



REQUEST FOR EMERGENCY HARDSHIP TRANSFER အရေးပေါ်အခက်အခဲကြောင့် ပြောင်းရွှေ့ခွင့် တောင်းဆိုခြင်း

2021-2022 School Year ၂၀၂၁-၂၀၂၂ စာသင်နှစ်

ကျေးဇူးပြု၍ ရှင်းလင်းပြည့်စုံစွာ ဖြည့်ပါ

ကျောင်းသား ID # အိုင်ဒီနံပါတ်(လိုအပ်) \_\_\_\_\_ ၂၀၂၁-၂၀၂၂ တွင် တက်မည့်အတန်း Grade \_\_\_\_\_

Last Name ကျောင်းသား၏နောက်ဆုံးနာမည် \_\_\_\_\_ First Name ပထမနာမည် \_\_\_\_\_ Middle Name အလယ်နာမည် \_\_\_\_\_ Birthdate မွေးနေ့ \_\_\_\_\_

Address မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူ၏တရားဝင်လိပ်စာ - အိမ်နံပါတ်နှင့်လမ်း (စာတိုက်ပုံးနံပါတ် No P.O. Box) \_\_\_\_\_ Apt # အပတ်မင့် \_\_\_\_\_

City/State စတိတ် \_\_\_\_\_ Zip ဇစ် \_\_\_\_\_ Home Phone အိမ်ဖုန်း # \_\_\_\_\_ Daytime Phone နေအချိန်ခေါ်နိုင်သောဖုန်း # \_\_\_\_\_

Mailing address မိဘ သို့မဟုတ် တရားဝင်အုပ်ထိန်းသူ၏စာပို့လိပ်စာ - အိမ်နံပါတ်နှင့်လမ်း - အထက်ပါလိပ်စာဖြင့် မတူညီခဲ့ပါက \_\_\_\_\_ Apt # အပတ်မင့် \_\_\_\_\_

City/State စတိတ် \_\_\_\_\_ Zip ဇစ် \_\_\_\_\_ E-mail Address အီးမေးလ်လိပ်စာ \_\_\_\_\_

သင်တို့ကလေးက လက်ရှိတွင် Metro မက်ထရိုကျောင်းများမှာ ကျောင်းအပ်ထားပါသလား။ Yes  No

သင်တို့ကလေးက လက်ရှိတွင် စပယ်ရှယ်ပညာရေးဝန်ဆောင်မှုများ special education services ကို ရရှိနေပါသလား။ Yes  No

Guidelines for Emergency/Hardship Transfer Requests အရေးပေါ်/အခက်အခဲကြောင့် ပြောင်းရွှေ့ခွင့် တောင်းဆိုချက်များအတွက် လမ်းညွှန်ချက်များ

အကယ်၍ ပြောမပြောတတ်သောသဘာဝလွန်ကဲအခြေအနေ/အရေးပေါ်ကြောင့် ကျောင်းသားအနေဖြင့် ကျောင်းပြောင်းရန် လိုအပ်နေပါက ဤဖောင်ပုံစံကို ကျေးဇူးပြု၍ ဖြည့်ပေးပါ။ သင်တို့သည် ကျောင်းမြို့နယ်ခရိုင်၌ ကျောင်းသားသစ်ဖြစ်ပြီး optional school ကို လျှောက်ချင်ပါက <https://www.mnps.org/school-options> တွင် သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့၏ MNPS Family Information Center တွင် လျှောက်နိုင်ပါသည်။

အကယ်၍ သင်တို့၌ နေထိုင်ရန်အိမ်မရှိခဲ့ပါက McKinney-Vento Homeless Act/အိမ်ရာမဲ့ဥပဒေကြောင်း ပိုလေ့လာနိုင်ရန် Homeless Liaison Office/အိမ်ရာမဲ့အတွက် ဆောင်ရွက်ပေးသောရုံးခန်း ၂၆၁၅-၂၅၉-၈၇၂၉ သို့ ကျေးဇူးပြု၍ ဆက်သွယ်ပါ။

အောက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များတွင် ဖော်ပြထားသောအရေးပေါ်/အခက်အခဲကြောင့် ပြောင်းရွှေ့ခွင့် တောင်းဆိုချက်၌ပါရှိသည်ဟု ယူဆနိုင်သည့်အခြေအနေအချို့မှာ -

- အတည်ပြုယူဆနိုင်ရန်အတွက် တောင်းဆိုချက်မှာ သဘာဝထက်လွန်ကဲခြင်း၊ကြိုမတွက်ထားသောအဖြစ်အပျက်အခြေအနေအကြောင့်သာ ဖြစ်ရမည်။ ၎င်းအဖြစ်အပျက်သည် ဇူလိုင် ၁၂ ရက်၊၂၀၂၁ မှ မေလ ၂၆ ရက်၊၂၀၂၂ အတွင်း ဖြစ်ရမည်။ သဘာဝထက်လွန်ကဲခြင်း၊ကြိုမတွက်ထားသောအခြေအနေအဖြစ်အပျက်ဆိုသည်မှာ လုံးဝမမျှော်လင့်ထားသောအကြောင်းအရာကြောင့် မိသားစုတစ်ခုလုံး၏ဘဝကို ရုတ်တရက် ပြောင်းလဲသွားစေခြင်းကို ဆိုလိုပါသည်။
- ထိုကဲ့သို့ အပြောင်းအရွှေ့ကို တောင်းဆိုထားသောမိဘများသည် သဘာဝလွန် သို့မဟုတ် ကြိုမတွက်ထားသောအဖြစ်အပျက် သို့မဟုတ် အခြေအနေများကို ဖော်ပြထားသည့် စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားများကို ဖော်ပြနိုင်ရမည်။
- အချို့အခြေအနေများမှာ အရေးပေါ်/အခက်အခဲ အပြောင်းအရွှေ့အဖြစ် ပါဝင်နိုင်သောအဖြစ်အပျက်များအဖြစ် အောက်တွင် ဖော်ပြထားပါသည် -
  - o ကျောင်းသား၏လုံခြုံမှုကို ခြိမ်းခြောက်နေသောအန္တရာယ်ကြောင့် ကျောင်းမှ ပြောင်းရခြင်းများ ပါဝင်ပါသည်။ မိဘ/အုပ်ထိန်းသူများအနေဖြင့် ထိုကဲ့သို့သော ခြိမ်းခြောက်နေသည့်အန္တရာယ်ဆိုးကျိုးကို အထောက်အထားဖြင့်တင်ပြရန် တာဝန်ရှိပါသည်။ အဆိုပါအထောက်အထားများတွင် တရားရုံးဆင့်ဆိုချက်၊တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသော ဆင့်ဆိုချက်၊ရဲမှတ်တမ်းနှင့်ကျောင်းတက်စဉ်အတွင်း ဖြစ်ပေါ်သည့်အန္တရာယ်ဆိုးကျိုးများအန္တရာယ်ရှိသောအခြေအနေအဖြစ်ကြောင်းစသည်တို့ကို ဖော်ပြထားသော MNPS ဝန်ထမ်း၏အထောက်အထားများစသည်တို့ ပါဝင်ရမည်။
  - o ရုတ်တရက် ပြောင်းလဲမှုရှိသော တရားဝင်အုပ်ထိန်းခွင့် သို့မဟုတ် ရှေ့နေရေရှပ်အာဏာတို့ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသောအခက်အခဲများကြောင့်
  - o ကျောင်းသားကို ကုသနေသည့်ဆရာဝန်ကိုယ်တိုင် စစ်ဆေးတွေ့ရှိထားသည့် ကျောင်းသားအား ထိခိုက်စေသော ကျန်းမာရေးအခြေအနေကြောင့်
  - o ကျောင်းသားကို ကုသနေသည့်စိတ်ကျန်းမာရေးပညာရှင်ကိုယ်တိုင် စစ်ဆေးတွေ့ရှိထားသည့် ကျောင်းသားအား ထိခိုက်စေနိုင်သော စိတ်ကျန်းမာရေးအခြေအနေကြောင့်
  - o ကျောင်းသား၏ရောဂါ သို့မဟုတ် စိတ်ကျန်းမာရေးအခြေအနေသည် အောက်ပါ မေးခွန်း ၂ ခုဖြင့် ကိုက်ညီမှုရှိရမည် -
    - ကျောင်းသား၏ရောဂါ/စိတ်ကျန်းမာရေး အခြေအနေက ဘယ်လိုလဲ။
    - ပြောင်းရွှေ့ခွင့်တောင်းဆိုထားတဲ့ကျောင်းမှ ကျောင်းသား၏ရောဂါ/စိတ်ကျန်းမာရေးအခြေအနေအတွက် မည်ကဲ့သို့ အထောက်အကူပြုနိုင်ပါသလဲ သို့မဟုတ် မည်ကဲ့သို့ တိုးတက်လာစေနိုင်ပါသလဲ။

ပြောင်းရွှေ့ခွင့်ရနိုင်ရန်အတွက် ဖြစ်နိုင်ချေမရှိသော ဥပမာအခြေအနေများမှာ -

- ယခင် ရွေးချယ်မှု အခွင့်အရေးများအတွင်း သို့မဟုတ် ၎င်းထက် အလျင်ကြိုတင်ပြီး ဖြစ်ပေါ်နေသောအခြေအနေများ ၊
- အရေးပေါ်ကြောင့်မဟုတ်ဘဲ အဆင်ပြေသည့်အခြေအနေများ ပါဝင်နေခြင်း ၊
- အထက်ဖော်ပြပါ သဘာဝလွန်ကဲမှု သို့မဟုတ် ကြိုမတွက်ထားသောအဖြစ်အပျက်များမပါဝင်ဘဲ babysitting/child care ကြောင့် ဖြစ်ရသောအခြေအနေများဖြစ်သည့် သင်တို့ကလေး၏လက်ရှိကျောင်းမှ before or aftercare/ကျောင်းမတက်ခင် သို့မဟုတ် ကျောင်းဆင်းချိန်နောက်ပိုင်း အစီအစဉ်များကို မပြုလုပ်ပေးနိုင်ခြင်းများ

ဤဖောင်ပုံစံစာရွက်၏နှစ်ဖက်စလုံးကို ပြည့်စုံစွာဖြည့်ပါ။ မပြည့်စုံသောဖောင်စာရွက်ကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားပေးမှာ မဟုတ်ပါဘူး။

လက်ရှိတက်နေသည့်ကျောင်းနာမည်နှင့် သင်တို့တောင်းဆိုထားသောအောက်ဖော်ပြပါကျောင်း၏နာမည်ကို ကျေးဇူးပြုပြီး ဖော်ပြပါ။

Current School Name လက်ရှိတက်နေသည့်ကျောင်းနာမည်

Requested School Name သင်တို့တောင်းဆိုထားသောကျောင်းနာမည်

သင်တို့၏အရေးပေါ်အခက်အခဲအခြေအနေကို ရှင်းပြပြီး သင်တို့၏အရေးပေါ်အခြေအနေကို ဖော်ပြထားသည့်စာရွက်စာတမ်းများကိုပါ တပါတည်း တွဲပေးပါ။ သင်တို့၏အရေးပေါ်အခြေအနေကို အောက်၌ သို့မဟုတ် အတူတွဲထားသောစာရွက်၌ ရှင်းပြနိုင်ပါသည်။ ကျေးဇူးပြု၍ ပြောင်းရွှေ့ခွင့်ကို မတောင်းဆိုခင် ဤဖောင်စာရွက်၏အရှေ့ဖက်မှ ညွှန်ကြားချက်များကို ဦးစွာ ဖတ်ကြည့်ပါ။

Blank lines for providing details and supporting documents.

**Parent/Legal Guardian Signature မိဘ/တရားဝင်အုပ်ထိန်းသူ၏လက်မှတ်**


တင်ရောက်ခွင့်ရှိခဲ့ပါက တက်ခွင့်တောင်းဆိုထားသောကျောင်းသို့သွားရန်အတွက် အကြံအပို့မှာ ကျွန်ုပ်တို့သာတာဝန်ရှိကြောင်း နားလည်သဘောပေါက်ပါသည်။အကယ်၍ ပြောင်းရွှေ့ခွင့်အား ပြန်လည်သက်တမ်းတိုးခဲ့ခြင်းမရှိခဲ့ပါက လာမည့်စာသင်နှစ်အဖို့ ကျောင်းသို့ စာရေးတင်ပြရမည်ကို နားလည်သဘောပေါက်ပါသည်။ ပေးထားသောအကြောင်းအရာအားလုံး မှန်ကန်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးလက်မှတ် အကောင်းဆုံးဖြည့်ထားပါကြောင်း တရားဝင်အတည်ပြုပါသည်။

Signature of Parent/Legal Guardian မိဘ/တရားဝင်အုပ်ထိန်းသူ၏လက်မှတ်

Date ရက်စွဲ

လျှောက်လွှာအတွက် ဆုံးဖြတ်ချက်ချခြင်းမှာ အလုပ်ဖွင့်ရက် ၅ ရက်အထိကြာမြင့်တတ်သည်ကို ကျေးဇူးပြုပြီး သိထားစေချင်ပါသည်။ ဤဖောင်စာရွက်ကို ပြန်ပို့ပေးပြီး စာရွက်စာတမ်းများကို လူကိုယ်တိုင် သို့မဟုတ် စာတိုက်မှ Return Receipt တောင်းယူကာ အောက်ပါလိပ်စာသို့ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။ -

**Metropolitan Nashville Public Schools  
Family Information Center  
Attn: Office of School Options  
2601 Bransford Avenue  
Nashville, TN 37204**

 အကူအညီတောင်းဆိုနိုင်ရန်အတွက် သင်တို့ကျောင်းမှကျောင်းအုပ် သို့မဟုတ် ဌာနမှူးထံ ကျေးဇူးပြုပြီး ဆက်သွယ်ပါ။ (နားမကြားသူ သို့မဟုတ် အကြားအာရုံအားနည်းသူဖြစ်ပါက အစီအစဉ်မစတင်မှီ ၄၈ နာရီအတွင်း စကားပြန်များကို တောင်းဆိုရမည်။) မေးခွန်း သို့မဟုတ် စိုးရိမ်မှုများကို Metropolitan Nashville Public Schools Family Information Center သို့ ၆၁၅-၂၅၉-၄၆၃၆ ဖြင့် မေးမြန်းဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ Metropolitan Nashville - Davidson County Public Schools သည် လူမျိုး၊ ကိုယ်သည့်ဘာသာ၊ အယူဝါဒ၊ လိင်၊ လိင်သတ်မှတ်မှု၊ ကျား၊ မ ဦးစားပေးရေး၊ ဝင်ရင်းနှိုင်း၊ အသားအရောင်၊ အသက်အရွယ်နှင့် မသန်စွမ်းခြင်းတို့ကို အခြေခံ၍ အလုပ်ခန့်ရန် သို့မဟုတ် အပ်နှံရန် သို့မဟုတ် ၎င်း၏အစီအစဉ်များဝန်ဆောင်မှုများ သို့မဟုတ် ပါဝင်လုပ်ရားဆောင်ရွက်မှုများအပေါ်၌ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါဘူး။